

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ МАКСИМА ТАНКА»

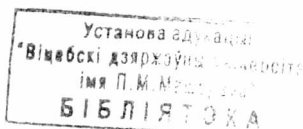
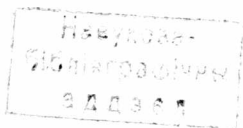
УДК 81'373+81'367

КАМЛЕВИЧ ГАЛИНА АНАТОЛЬЕВНА

**ЛЕКСИЧЕСКИЕ И СИНТАКСИЧЕСКИЕ
ОСОБЕННОСТИ ПРОИЗВЕДЕНИЙ Е.И. ЗАМЯТИНА**

10.02.02 – русский язык

Автореферат диссертации
на соискание ученой степени кандидата филологических наук



Минск – 2004

81.411.3-7.2031
K18

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

Работа выполнена на кафедре теории и истории языка Учреждения образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка»

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор
Гируцкий А.А. (БГПУ, кафедра теории
и истории языка)

Официальные оппоненты: доктор филологических наук, доцент
Задворная Е.Г. (МГЛУ, кафедра общего
языкознания)



* 20504243 *

кандидат филологических наук, доцент
Горбачевич О.Е. (БГПУ, кафедра
современного русского языка)

Оппонирующая организация – Учреждение образования «Гомельский
государственный университет имени
Франциска Скорины»

Защита состоится «18» июня 2004 г. в 16.00 на заседании совета по
защите диссертаций К 02.21.01 в УО «Белорусский государственный
педагогический университет имени Максима Танка» по адресу: 220050,
г. Минск, ул. Советская, 18, ауд. 482, тел. 287-79-16.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке УО «Белорусский
государственный педагогический университет имени Максима Танка».

Автореферат разослан «14» мая 2004 г.

Ученый секретарь
совета по защите диссертаций

Т.В. Ратько

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

УЧРЕЖДЕНИЕ ОБРАЗОВАНИЯ
«БЕЛОРУССКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ
УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ МАКСИМА ТАНКА»

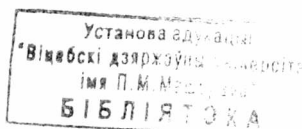
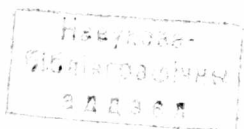
УДК 81'373+81'367

КАМЛЕВИЧ ГАЛИНА АНАТОЛЬЕВНА

**ЛЕКСИЧЕСКИЕ И СИНТАКСИЧЕСКИЕ
ОСОБЕННОСТИ ПРОИЗВЕДЕНИЙ Е.И. ЗАМЯТИНА**

10.02.02 – русский язык

Автореферат диссертации
на соискание ученой степени кандидата филологических наук



Минск – 2004

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность темы диссертации. Изучение языка художественного произведения и стиля писателя – одна из важных проблем филологии. Научная востребованность подобных исследований обусловлена ценностью их выводов для решения общезыковых вопросов, совершенствования методологической базы языкознания, поиска оптимальной концепции анализа отдельной стилистической системы. Важность исследования языка литературных произведений определяется и тем, что художественный стиль есть функциональная разновидность национального языка, изучение отдельного идиостиля позволяет делать выводы о специфике языка определённой эпохи.

В связи с этим актуальным представляется исследование индивидуально-авторского стиля Е. Замятина, творческое наследие которого является значительным фактом русской словесности, оказавшим влияние как на русских, так и на зарубежных писателей. Идиостиль Е. Замятина во многом оказывается проявлением специфики литературы, философии, языка первой трети XX века. В творчестве данного писателя отражены и художественно развиты стилистические тенденции орнаментальной прозы, то есть представлена языковая традиция, наряду с этим реализованы новаторские поиски модернизма, что отразилось на лексическом и синтаксическом уровнях произведений.

Отношение Е. Замятина к языковому творчеству, специфическое понимание задач литературы и места человека в истории выделяет писателя из общего потока художников слова 20-х годов прошлого века. Немногочисленные исследования, посвящённые языковому мастерству Е. Замятина, иллюстрируют разноплановый подход к осмыслению прозаических произведений писателя, но не дают системного описания его идиостиля. В большинстве случаев творчество рассматривается с точки зрения литературоведения и ограничивается изучением романа «Мы». Необходимо комплексное лингвистическое исследование прозы Е. Замятина, определение языкового своеобразия его идиостиля. В научном изучении нуждается как лексика, так и синтаксис художественных произведений писателя. Данная работа является попыткой выявления и описания самых характерных элементов идиостиля Е. Замятина.

Связь работы с крупными научными программами, темами. Диссертационное исследование выполнено в рамках научной темы «Язык в синхронии и диахронии», которая входит в Государственную программу фундаментальных исследований по Республике Беларусь на 2001–2005 гг. (номер государственной регистрации 20014910) и разрабатывается на кафедре теории и истории языка БГПУ с 2001 года.

Цель и задачи исследования. Цель диссертационного исследования – лексические и синтаксические особенности идиостиля Е. Замятина. Достижение поставленной цели предусматривает решение следующих задач:

- установить концептуальные основы лингвостилистического подхода к языку произведений Е. Замятина;

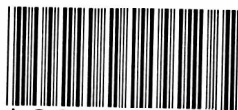
81.411 3-7 9031
К 18

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

Работа выполнена на кафедре теории и истории языка Учреждения образования «Белорусский государственный педагогический университет имени Максима Танка»

Научный руководитель – доктор филологических наук, профессор
Гируцкий А.А. (БГПУ, кафедра теории
и истории языка)

Официальные оппоненты: доктор филологических наук, доцент
Задворная Е.Г. (МГЛУ, кафедра общего
языкознания)



* 20504243 *

кандидат филологических наук, доцент
Горбачевич О.Е. (БГПУ, кафедра
современного русского языка)

Опонирующая организация – Учреждение образования «Гомельский
государственный университет имени
Франциска Скорины»

Защита состоится « 18 » июня 2004 г. в 16.00 на заседании совета по
защите диссертаций К 02.21.01 в УО «Белорусский государственный
педагогический университет имени Максима Танка» по адресу: 220050,
г. Минск, ул. Советская, 18, ауд. 482, тел. 287-79-16.

С диссертацией можно ознакомиться в библиотеке УО «Белорусский
государственный педагогический университет имени Максима Танка».

Автореферат разослан « 14 » мая 2004 г.

Ученый секретарь
совета по защите диссертаций

Т.В. Ратько

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА РАБОТЫ

Актуальность темы диссертации. Изучение языка художественного произведения и стиля писателя – одна из важных проблем филологии. Научная востребованность подобных исследований обусловлена ценностью их выводов для решения общезыковых вопросов, совершенствования методологической базы языкознания, поиска оптимальной концепции анализа отдельной стилистической системы. Важность исследования языка литературных произведений определяется и тем, что художественный стиль есть функциональная разновидность национального языка, изучение отдельного идиостиля позволяет делать выводы о специфике языка определённой эпохи.

В связи с этим актуальным представляется исследование индивидуально-авторского стиля Е. Замятина, творческое наследие которого является значительным фактом русской словесности, оказавшим влияние как на русских, так и на зарубежных писателей. Идиостиль Е. Замятина во многом оказывается проявлением специфики литературы, философии, языка первой трети XX века. В творчестве данного писателя отражены и художественно развиты стилистические тенденции орнаментальной прозы, то есть представлена языковая традиция, наряду с этим реализованы новаторские поиски модернизма, что отразилось на лексическом и синтаксическом уровнях произведений.

Отношение Е. Замятина к языковому творчеству, специфическое понимание задач литературы и места человека в истории выделяет писателя из общего потока художников слова 20-х годов прошлого века. Немногочисленные исследования, посвящённые языковому мастерству Е. Замятина, иллюстрируют разноплановый подход к осмыслению прозаических произведений писателя, но не дают системного описания его идиостиля. В большинстве случаев творчество рассматривается с точки зрения литературоведения и ограничивается изучением романа «Мы». Необходимо комплексное лингвистическое исследование прозы Е. Замятина, определение языкового своеобразия его идиостиля. В научном изучении нуждается как лексика, так и синтаксис художественных произведений писателя. Данная работа является попыткой выявления и описания самых характерных элементов идиостиля Е. Замятина.

Связь работы с крупными научными программами, темами. Диссертационное исследование выполнено в рамках научной темы «Язык в синхронии и диахронии», которая входит в Государственную программу фундаментальных исследований по Республике Беларусь на 2001-2005 гг. (номер государственной регистрации 20014910) и разрабатывается на кафедре теории и истории языка БГПУ с 2001 года.

Цель и задачи исследования. Цель диссертационного исследования – лексические и синтаксические особенности идиостиля Е. Замятина. Достижение поставленной цели предусматривает решение следующих задач:

- установить концептуальные основы лингвостилистического подхода к языку произведений Е. Замятина;

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

- выявить основные специфические элементы, формирующие идиостиль писателя на лексическом и синтаксическом уровнях;
- охарактеризовать структурно-семантическую типологию и особенности употребления терминологической лексики и научной символики в структуре романа «Мы», лексики религиозного культа в творчестве Е. Замятина в целом;
- рассмотреть авторские новообразования и основные приёмы окказионального словоупотребления в прозе Е. Замятина, выявить специфику ономастического пространства;
- определить функциональность экономных конструкций экспрессивного синтаксиса художественной прозы писателя;
- установить художественно-стилистическую роль избыточных элементов экспрессивного синтаксиса и пунктуационный рисунок авторского прозаического контекста.

Объект и предмет исследования. Объектом исследования является язык художественных произведений Е. Замятина. Предмет изучения – лексические и синтаксические особенности отобранных текстов, представляющие собой элементы художественного идиостиля писателя (всего проанализировано около 5000 единиц лексического уровня и более 8000 синтаксических конструкций). Материалом исследования послужил сборник произведений Е. Замятина «Мы: Романы, повести, рассказы, сказки», в котором рассматриваются: автобиография, 20 повестей и рассказов (повести 1912-1918 годов («Уездное», «Алатырь», «Островитяне», «Ловец человеков»), повести и рассказы 1918-1935 годов («Землемер», «Дракон», «Пещера», «Мамай», «Куны», «Русь», «Рассказ о самом главном», «Мученики науки», «Икс», «Слово предоставляется товарищу Чурыгину», «Наводнение», «Десятиминутная драма», «Часы», «Видение», «Лев», «Встреча»), 2 романа («Мы», «Бич божий»). Художественные произведения исследуются без хронологических ограничений, что позволяет делать вывод об устойчивости элементов идиостиля писателя.

Гипотеза. Комплексный лингвостилистический подход к языку произведений писателя выявляет набор изобразительных средств автора, находящих своё проявление как на лексическом, так и на синтаксическом уровнях художественного текста. Творческая манера Е. Замятина представляет собой проекцию индивидуально-авторского видения мира, осмысление имеющегося изобразительного потенциала, синтез традиций и новаторства. Доминантами идиостиля писателя можно считать богатство стилистического языкового диапазона (от разговорной лексики до научных терминов и символов), стремление к словотворчеству и окказиональному словосочетанию, к особому антропонимическому пространству. Стилеобразующими элементами художественной прозы Е. Замятина являются также конструкции экспрессивного синтаксиса (неполные и усечённые предложения, парцелированные и сегментированные конструкции), определяющие нарушение синтаксической цельности высказывания, создающие синтаксическую полифонию и особый пунктуационный контур.

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

Методология и методы проведенного исследования. Методологическую основу диссертации составили фундаментальные исследования Р.А. Будагова, В.В. Виноградова, Г.О. Винокура, А.А. Потебни, Л.В. Щербы; философское положение о взаимной обусловленности формы и содержания; принципы системности и историзма. В соответствии с целями и задачами в работе используется синтез системного, структурного, текстологического подходов, широко представлены семантико-стилистический и описательный методы, реализуется концепция комплексного подхода к изучению языка художественной литературы, частично задействованы сопоставительный и количественный методы интерпретации языковых фактов.

Научная новизна и значимость полученных результатов. Научная новизна данной работы определяется комплексным подходом к исследованию творчества Е. Замятина с точки зрения лингвистики, что позволяет выявить доминанты замятинского идиостиля на уровне лексики и синтаксиса, исследовать их как отражение философско-эстетических взглядов автора, сравнить с особенностями языка русской модернистской прозы начала XX века.

Впервые в прозаическом контексте произведений Е. Замятина детально рассматриваются структурно-семантические типы лексических единиц (терминов, научных символов, лексики религиозного культа), их функциональная значимость; выявляется типология окказиональных единиц, представлены продуктивные способы образования авторских дериватов и основные приёмы окказионального словоупотребления; исследуется художественный антропонимикон прозы Е. Замятина, определяются модели номинации персонажей.

Научный интерес представляет исследование синтаксических особенностей творчества писателя. В качестве стилиобразующих элементов выделяются экономные (неполнота, эллипсис, усечение) и избыточные (парцелляция, сегментация) конструкции экспрессивного синтаксиса. Выявляется функциональная нагрузка указанных структур, прослеживается обусловленность специфического пунктуационного рисунка задачами смыслового и стилистического характера.

Положения диссертационного исследования способствуют уточнению представлений о терминологической лексике, научной символике, разновидностях индивидуально-авторских образований, вносят вклад в изучение закономерностей функционирования слова и экспрессивных синтаксических конструкций в художественном прозаическом контексте.

Практическая значимость полученных результатов. Основные положения и выводы диссертации могут быть использованы при написании учебных пособий по русскому языку, лингвистическому анализу художественного текста, стилистике, в процессе преподавания названных дисциплин, а также спецкурсов и спецсеминаров, касающихся лексического и синтаксического уровней художественного текста, анализа идиостилей отдельных авторов. Обширный фактический материал может послужить основой создания словаря Е. Замятина.

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

Основные положения диссертации, выносимые на защиту.

1. Комплексный лингвистический анализ творчества Е. Замятина позволяет установить, что идиостиль писателя детерминирован философско-эстетическими взглядами автора, характеризуется синтезом литературной традиции и новаторства, отражающего оригинальность мышления автора.
2. Решение главного вопроса творчества Е. Замятина – определение места человека в стихии новой социальной действительности – обуславливает специфику лексики и синтаксиса художественной прозы писателя.
3. Терминология, научная символика и религиозная лексика являются элементами творческой системы автора, несут определённую стилистическую нагрузку, мотивируются решением художественных задач.
4. Полифункциональной составляющей идиостиля Е. Замятина является окказиональность. Антропонимическое пространство прозаических произведений писателя характеризуется специфическими моделями номинации персонажей, развитой системой антропонимических синонимов.
5. Стилеобразующими элементами художественной прозы Е. Замятина на уровне синтаксиса являются неполные и усечённые предложения, парцелированные и сегментированные конструкции экспрессивного синтаксиса, которые определяют нарушение синтаксической цельности высказывания.
6. Специфический пунктуационный рисунок прозаических произведений писателя мотивируется задачами смыслового, интонационного и стилистического характера, что делает пунктуацию особым средством выразительности.

Личный вклад соискателя. Диссертация представляет собой исследование, все положения которого разработаны соискателем индивидуально.

Апробация результатов диссертации. Основные положения и выводы диссертации прошли апробацию на различных конференциях: научной конференции, посвящённой 100-летию академика В.В. Виноградова (18-19 апреля 1995 г., г. Минск); международных научных конференциях «Актуальные проблемы исследования языка и речи» (30-31 октября 2001 г., г. Минск), «Русский язык: система и функционирование» (17-18 апреля 2002 г., г. Минск), «Лингвистика и литературоведение в университете» (к 80-летию БГПУ; 14-15 ноября 2002 г., г. Минск), «Текст в лингвистической теории и в методике преподавания филологических дисциплин» (26-27 марта 2003 г., г. Мозырь), «Словообразование и номинативная деривация в славянских языках» (15-16 апреля 2003 г., г. Гродно); «Личность – слово – социум» (16-18 апреля 2003 г., г. Минск).

Материалы исследования вошли в основу преподавания спецкурса по русскому языку. Диссертация обсуждалась на заседании кафедры теории и истории языка БГПУ в 2003 году.

Опубликованность результатов. По теме исследования имеется 10 опубликованных работ (без соавторства): 3 статьи в научных журналах, 1 – в сборнике научных трудов, 6 публикаций в сборниках материалов научных конференций. Общий объём опубликованных работ составляет 33 страницы.

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

Структура и объём диссертации. Диссертационное исследование состоит из введения, общей характеристики работы, двух глав, заключения, списка использованных источников. В диссертации содержится 1 таблица. Общий объём работы – 115 страниц, из них 101 страницу занимает основной текст, 14 – список использованных источников. Библиография включает 238 наименований, среди которых 10 источников на английском языке, 1 – на польском.

ОСНОВНОЕ СОДЕРЖАНИЕ ДИССЕРТАЦИИ

Во **Введении** художественный текст определяется как сложная система, в которой все элементы взаимосвязаны, что создаёт широкое поле для лингвистического рассмотрения языковых фактов. Приводятся подходы известных учёных (И.В. Арнольд, Н.С. Болотновой, Р.А. Будагова, В.В. Виноградова, Г.О. Винокура, Р.Р. Гельгардта, В.А. Масловой, О.И. Ревуцкого, Г.Я. Солганика, Ю.А. Сорокина, Н.М. Шанского, Л.В. Щербы) к вопросам интерпретации художественного текста, обосновывается научная востребованность подобных исследований; даётся определение идиостиля и его доминанты.

В **Общей характеристике работы** обоснована актуальность изучения языка прозаических произведений Е. Замятина, охарактеризована связь работы с крупной научной программой и темой, поставлена цель и необходимые для её достижения задачи, определены объект и предмет изучения, представлены методология и методы проведённого исследования, дана характеристика научной новизны, теоретической и практической значимости работы, сформулированы основные положения, выносимые на защиту, приведены сведения о личном вкладе соискателя, об апробации диссертации и опубликованности её основных положений и результатов, о структуре и объёме работы.

В первой главе диссертационного исследования **Лексические особенности творчества Е. Замятина** рассматривается лексический уровень прозаических произведений писателя. Глава включает 9 разделов.

В разделе **Творчество Е. Замятина как объект исследования** прослеживается литературная судьба произведений писателя, указываются основные работы биографического плана (Т.Т. Давыдова, О.Н. Михайлов, Л.И. Шишкина и др.); исследования, в которых рассматривается творчество писателя в целом (Л.М. Геллер, Т.Т. Давыдова, Л.В. Полякова, И.О. Шайтанов и др.) и решаются частные вопросы замятиноведения (И.В. Бирюкова, Н.А. Купина, Н.М. Пономарёва, И.М. Попова и др.); работы, связанные с методикой преподавания творчества Е. Замятина в школе и вузе (А.Е. Ануфриев, В.Н. Евсеев, Б.А. Ланин и др.). Языковая сторона произведений писателя изучена недостаточно, поэтому необходимо комплексное лингвистическое исследование языковых особенностей стиля Е. Замятина с учётом его теоретических взглядов на «технику художественной прозы».

В разделе **Слово в художественном контексте произведений Е. Замятина** отмечается, что эстетическая программа «синтетического искусства», к

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

зительных средств Е. Замятина, отражая свойственный модернистской прозе приоритет стиля над содержанием [5; 10].

4. Смешение планов социальной отнесённости при номинации персонажей, использование общеизвестных имён, национальной окраски антропонимов помогает автору наиболее ярко представить необходимый образ, создать у читателя адекватное отношение к персонажам и событиям, включить эмотивно-оценочный компонент, репрезентировать ассоциативный потенциал, сформировать символический план произведений. Этим же целям служит и номинация персонажей посредством цифр, букв, терминов биологии, только апеллятивных элементов. Для идности Е. Замятина характерна система антропонимических синонимов, что позволяет усилить или ослабить значительность происходящего, актуализировать психологическое состояние персонажей, выразить отношение к ним автора и других действующих лиц [6; 7; 10].

5. Собственно-неполные и эллиптические предложения, связанные с модернистским принципом неоднозначности и дисгармонии, придают повествованию динамичность, эмоциональность, выступают в функции речевой экономии, актуализируют атрибутивные и обстоятельственные характеристики речи, оформляют определённые разговорные структуры. Преобладание среди эллиптических предложений конструкций с опущением глаголов речи и мысли подчёркивает разговорность, диалогичность стиля Е. Замятина. Усечённые конструкции заостряют внимание читателей на вербально не выраженной информации, являются средством быстрой смены планов повествования, источником ослабления или усиления субъектно-модальных значений, показателем психологического состояния персонажей.

Идность Е. Замятина характеризуется нарушением синтаксической цельности и связей в высказывании, сильной интонированностью, что проявляется в парцелированных и сегментированных конструкциях и соответствует языковым тенденциям начала XX века. Расчленённость смещает логические акценты, является актуализатором главной информации, передаёт внутренние переживания героев, усиливает иронический подтекст, создаёт впечатление непосредственного формирования мысли, модифицирует синтаксические отношения. Синтаксическая трансформация репрезентирует различные оттенки чувств персонажей, преломляет языковое сознание писателя, расширяет эмоционально-экспрессивное пространство произведений [2; 8; 9].

6. В прозе Е. Замятина пунктуация является элементом системы изобразительно-выразительных средств автора. Графическое маркирование текста посредством пунктуации позволяет создать экспрессивный и эмоциональный тон повествования, выделить необходимую информацию, расставить акценты авторского отношения к событиям и персонажам. Знаки препинания, расставленные в соответствии с художественным видением автора, изменяют интонационное оформление высказывания, модифицируют отношения между компонентами высказывания, что детерминируется задачами смыслового и стилистического характера [2; 8; 9].

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

СПИСОК ОПУБЛИКОВАННЫХ РАБОТ ПО ТЕМЕ ДИССЕРТАЦИИ

Статьи в журналах и сборниках научных работ

1. Камлевич Г.А. Терминология в романе Е. Замятина «Мы» // Весті БДПУ. – 2001. – № 3. – С. 124-128.
2. Камлевич Г.А. Пунктуационные средства выразительности в творчестве Е.И. Замятина // Актуальныя пытанні сучаснай навукі: 36. навук. прац: У 2 ч. – Мінск: БДПУ, 2002. – Ч. 2. – С. 98-100.
3. Камлевич Г.А. Творчество Е. Замятина как объект исследования (историографический аспект) // Весті БДПУ. – 2003. – № 2. – С. 53-55.
4. Камлевич Г.А. Об изучении языка художественной литературы // Весті БДПУ. – 2003. – № 3. – С. 88-91.

Тезисы и материалы конференций

5. Камлевич Г.А. Окказионализмы в романе Е. Замятина «Мы» // Материалы научной конференции, посвящ. 100-летию академика В.В. Виноградова, Минск, 18-19 апреля 1995 г. / Бел. гос. пед. ун-т. – Минск, 1995. – С. 26-27.
6. Камлевич Г.А. Научная символика в идейно-художественной структуре романа Е. Замятина «Мы» // Актуальные проблемы исследования языка и речи: Материалы Международной научной конференции молодых учёных, Минск, 30-31 октября 2001 г.: В 2 ч. / Бел. гос. пед. ун-т. – Минск, 2001. – Ч. 2. – С. 12-14.
7. Камлевич Г.А. Особенности номинации персонажей в художественных произведениях Е. Замятина // Русский язык: система и функционирование: Материалы Международной научной конференции, Минск, 17-18 апреля 2002 г.: В 2 ч. / Бел. гос. ун-т. – Минск, 2002. – Ч.2. – С. 176-179.
8. Камлевич Г.А. Эллиптические предложения в структуре романа Е. Замятина «Мы» // Лингвистика и литературоведение в университете: Материалы республиканской научно-практической конференции, посвящённой 80-летию БГПУ, Минск, 14-15 ноября 2002 г. / Бел. гос. пед. ун-т. – Минск, 2002. – С. 44-45.
9. Камлевич Г.А. Функционально-стилистическая нагрузка усечённых предложений в прозе Е. Замятина // Текст в лингвистической теории и методике преподавания филологических дисциплин: Материалы II Международной научной конференции, Мозырь, 26-27 марта 2003 г.: В 2 ч. / Моз. гос. пед. ун-т. – Мозырь, 2003. – Ч. 1. – С. 27-29.
10. Камлевич Г.А. Слово в художественном контексте произведений Е. Замятина // Личность – слово – социум: Материалы 3-ей Международной научно-практической конференции, Минск, 16-18 апреля 2003 г.: В 3 ч. / Институт современных знаний. – Минск, 2003. – Ч. 1. – С. 46-49.

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

РЕЗЮМЕ

Камлевич Галина Анатольевна
ЛЕКСИЧЕСКИЕ И СИНТАКСИЧЕСКИЕ ОСОБЕННОСТИ
ПРОИЗВЕДЕНИЙ Е.И. ЗАМЯТИНА

Ключевые слова: художественный текст, анализ прозаического произведения, идиостиль Е. Замятина, лексика и синтаксис художественного текста, термины, научные символы, окказионализмы, художественный антропонимикон, конструкции экспрессивного синтаксиса.

Объект исследования – язык прозаических произведений Е. Замятина.

Предмет исследования – лексические и синтаксические особенности отобранных текстов, представляющие собой элементы художественного идиостиля писателя.

Цель работы – языковые особенности идиостиля Е. Замятина.

Методы исследования – в работе реализуется концепция комплексного подхода к изучению языка художественной литературы, используется синтез системного, структурного, текстологического подходов, широко представлены семантико-стилистический и описательный методы, частично задействованы сопоставительный и количественный методы интерпретации языковых фактов.

Научная новизна полученных результатов определяется комплексным подходом к исследованию творчества Е. Замятина с точки зрения лингвистики, что позволяет выявить доминанты замятинского идиостиля на уровне лексики и синтаксиса, исследовать их как отражение философско-эстетических взглядов автора. Впервые исследуются структурно-семантические типы единиц лексического уровня художественной прозы писателя, их функциональная значимость; определяются различного рода авторские новообразования и основные приёмы окказионального словоупотребления; рассматривается специфика антропонимического пространства; анализируются синтаксические средства, которые Е. Замятин использует для актуализации внимания читателя и решения определённых стилистических задач. Впервые проводится попытка концептуального лингвостилистического анализа языка прозаических произведений писателя, определяется обусловленность замятинского идиостиля эпохой начала XX века.

Практическая значимость. Основные положения и выводы диссертации могут быть использованы при написании учебных пособий по русскому языку, лингвистическому анализу художественного текста, стилистике, в процессе преподавания названных дисциплин. Материалы диссертационного исследования могут использоваться в спецкурсах и спецсеминарах, посвящённых анализу языковых особенностей художественной прозы, изучению отдельных идиостилей, а также могут послужить основой создания словаря Е. Замятина.

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

РЭЗЮМЭ

Камлевiч Галiна Анатольеўна
ЛЕКСIЧНЫЯ I СIНТАКСIЧНЫЯ АСАБЛIВАСЦI
ТВОРАЎ Я. I. ЗАМЯЦIНА

Ключавыя словы: мастацкi тэкст, аналіз пражэічнага твора, iдыастыль, лексiка i сiнтаксiс мастацкага тэкста, тэрмiны, навуковыя сiмвалы, аказiяналізмы, мастацкi антрапанiмiкон, канструкцыi экспрэсiўнага сiнтаксiсу.

Аб'ектам даследавання з'яўляецца мова пражэічных твораў Я. Замяцiна.

Прадмет даследавання – лексiчныя i сiнтаксiчныя моўныя адзiнкі, якія прадстаўляюць сабой элементы мастацкага iдыастылю пiсьменнiка.

Мэта работы – лексiчныя i сiнтаксiчныя асаблiвасцi iдыастылю Я. Замяцiна.

Метады даследавання. У рабоце рэалiзуецца канцэпцыя комплекснага падыходу да вывучэння мовы мастацкай лiтаратуры, выкарыстоўваецца сiнтэз сiстэмнага, структурнага, тэксталагiчнага падыходаў, семантыка-стылістычны i апiсальны метады, часткова задзейнічаны супастаўляльны i колькасны метады iнтэрпрэтацыi моўных фактаў.

Навуковая навізна атрыманых вынiкаў вызначаецца комплексным падыходам да вывучэння творчасцi Я. Замяцiна з пункту гледжання лiнгвістыкi, што дае магчымасць выявіць дамінанты замяцiнскага iдыастылю на ўзроўнi лексiкi i сiнтаксiсу, прааналiзаваць iх як адлюстраванне фiласофска-эстэтычнага светапогляду аўтара. Упершыню ў прозе Я. Замяцiна даследуюцца структурна-семантычныя тыпы адзiнак лексiчнага ўзроўню мастацкай прозы пiсьменнiка, iх функцыянальная значнасць; вызначаюцца рознага роду аўтарскія новаўтварэннi i асноўныя прыёмы аказiянальнага словаўжывання; разглядаецца мастацкi антрапанiмiкон; аналізуюцца сiнтаксiчныя сродкi, якія Я. Замяцiн выкарыстоўвае для актуалiзацыi ўвагi чытача, для вырашэння розных стылістычных задач. Упершыню ажыццяўляецца спроба канцэптуальнага лiнгвастылістычнага аналізу мовы пражэічных твораў пiсьменнiка, азначаецца абумоўленасць замяцiнскага iдыастылю эпохай пачатку XX стагоддзя.

Практычная значнасць. Асноўныя палажэннi i вынiкi дысертацыi могуць быць выкарыстаны пры напісаннi навуковых дапаможнiкаў па рускай лiтаратурнай мове, лiнгвістычнаму аналізу мастацкага твора, стылістыцы, у выкладаннi названых дысцыплiн. Матэрыялы дысертацыйнага даследавання могуць выкарыстоўвацца пры правядзеннi спецкурсаў i спецсeмiнараў, якія прысвечаны аналізу моўных асаблiвасцяў мастацкiх твораў, вывучэнню асобных iдыастыляў, а таксама могуць паслужыць асновай складання слоўнiка Я. Замяцiна.

ОЗНАКОМИТЕЛЬНЫЙ ФРАГМЕНТ

SUMMARY

Kamlevich Galina Anatolievna
LEXICAL AND SYNTACTICAL PECULIARITIES
OF E.I. ZAMIATIN'S LITERARY WORKS

Key words: fictional work, prose analysis, idiosyle, lexical and syntactical level of a literary work, terminology and symbolism, occasionalisms, characterization, constructions of emphatic syntax.

The object of the research is the language of Zamiatin's prose.

The subject of the investigation is the lexical and syntactical elements, which can be categorized as the characteristic features of the author's idiosyle.

The aim of the research is lexical and syntactical peculiarities of E. Zamiatin's idiosyle.

Methods of the investigation: the subject has been researched in the light of the concept of complex approach to the study of fictional language. A number of methods have been used to carry out the research: semantic, stylistic, system, structural, textual, descriptive, as well as comparative and frequency methods.

The scientific novelty of the dissertation consists in the address to new scantily explored spheres of fictional elements of Zamiatin's prose and in the creation of new approaches to their analysis. The thesis presents a systematic investigation of E. Zamiatin's prose. The semantic and syntactic characteristics of Zamiatin's fiction are analysed on the basis of their functioning in literary works. We have studied thoroughly structural-semantic types of elements on the lexical level of Zamiatin's prose and singled out their functioning role. In addition, the dissertation handles the author's innovations and the main techniques of occasional word use; types of characterization; syntactical means E. Zamiatin uses in order to grab the reader's attention and shape their response. An attempt has been made to study the stylistic peculiarities of Zamiatin's prose, which enables us to claim that Zamiatin's idiosyle was influenced very much by the historical period – the beginning of the 20th century.

The practical significance. The results of the research can be used in special courses, seminars dealing with the analysis of the language of literary works, tutorials on linguistic analysis of text as well as in lectures on stylistics, in modern Russian. Also, the materials the dissertation may be used in compiling the author's vocabulary.



20504243